

操作指南

小面包批量烘烤机

型号 212-GFCCE
212-AC



规格

212-GFCCE/AC

	大小
宽度	16" (40.6 cm)
长度	26" (66.0 cm)
高度	11 1/2" (29.2 cm)
发运重量	70 lbs. (31.7 kg.)

电气规格

212-GFCCE/AC 220V/50Hz



警告



对于身体、感官或智力上有缺陷的或经验和知识有欠缺人（包括儿童）此说明书不适应。

*所有设备均采用具有接地出口的单相电源。

目录

	页码
安装	2
操作	2
清洁	2
电气维修	4
故障排除	7
部件表	8
分解图	9
接线和电气信息	10

有限保修

本公司担保该产品自原始安装后一 (1) 年内不会出现材料和/或工艺缺陷，从生产日期起，不超过 18 个月。

如果证实任何部件出现材料和/或工艺缺陷，Prince Castle 公司将自主选择予以替换或维修，而且客户无需承担部件或人力费用。本产品为便携式型号，因此本保修不包含现场维修费用（差旅费和行车里程等）。

本保修适用以下例外/条件：

- 使用任何非 Prince Castle 零部件将使本保修失效。
- 与维修相关的所有人力工作将在正常工作时间内完成。如果客户要求加班维修，则需支付加班补偿费。
- 由于粗心、疏忽和/或使用不当（例如跌落、改动或更换零部件、由于运输、火灾、水灾或不可抗力等因素导致损坏）而造成的损坏不在本保修的覆盖范围之内。
- 所有因产品铭牌上规定之外的电压而导致的故障均不在本保修之列。转换成正确的电压属用户的责任。
- 在保修期内，本设备必须由 Prince Castle 授权的服务机构或 Prince Castle 的维修技师进行维修。

CE

PRINCE CASTLE LLC
WORLDWIDE



A Marmon Group/Berkshire Hathaway Company

安装

1. 将烘烤机从包装箱中取出，并检查设备有无损坏。如果设备存在损坏：
 - 应在收货后 24 小时内通知承运方。
 - 保存包装箱和包装材料以用于查验目的。
 - 联系 Prince Castle 销售部以安排更换事宜，电话是 1-800-323-2930。
2. 检查是否收到所有部件。
3. 把电源线插入适当插座中。

重要提示：不适当的电气设备造成的烘烤机部件损坏可能会使本保修失效。在插入烘烤机插头之前应确保它与电源插座兼容。插座的接线必须与插头相匹配。请参阅第 10 页上的接线图。

4. 将“on/off”开关拨到 ON（开）位置。“电源打开”和“自动调温器”指示灯将亮起。烘烤板需要 30 分钟达到适当温度。

操作

1. 将切好的 12 块面包顶朝上放在面包抹刀或面包盘上。
2. 将 12 块面包底朝下放在面包抹刀铲上。
3. 提起面包板，并插入放有面包底的抹刀。见图 1。



图 1

4. 将面包板下降压到面包抹刀上，然后抽出面包抹刀。见图 2。

图 2



5. 将装有面包顶的面包抹刀（或面包盘）插入烘烤机下面的格层中。参见图 3。

图 3



6. 向前推动手柄，将烘烤板移动到面包顶上面。计时器将自动启动。见图 4。

图 4



- 蜂鸣器响起和完成指示灯亮起时，立即向后推手柄，把面包顶从烘烤板下释放出来。将面包抹刀从烘烤机抽出。见图 5。

图 5



- 提起面包板，在面包底下面插入面包抹刀，然后抽出。

清洁

- 拔出烘烤机电源插头并使其冷却。
- 在烘烤板上洒一些清洁剂。
- 使烘烤板清洁垫微湿，然后用其擦拭烘烤板的顶部和底部。

重要提示： 如果不使用我们提供的清洁垫，则可能会因为摩擦力太大而破坏镀镍层，从而引起面包粘着。要更换清洁垫，请通过当地 Prince Castle 服务中心购买。订购部件号：167-2。

注意： 切勿在烘烤板上倒水，这会引起触电并损坏开关和联接装置等，并会使保修失效。

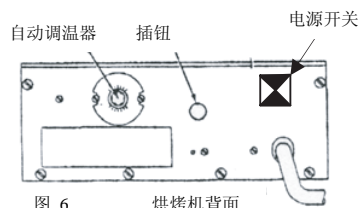
- 从中心开始，用清洁垫以从前到后的动作清洁烘烤板。
- 用湿布擦拭烘烤板，直到擦除所有清洁材料。

调节

计时器

- 计时器在工厂预设为 55 秒。如果因任何原因需要更改时间，请从烘烤机背面卸下插钮，这时就会露出一个小的调

整螺丝。请使用小螺丝刀进行调整，顺时针转动螺母可增加时间，逆时针转动可减少时间。调节螺母后，通过另一只手拿的秒表核对计时。完成调节后，请将插钮复原。见下图。



自动调温器

- 自动调温器在工厂预设为 204。如果因任何原因需要更改温度，请使用烘烤机背部的调节手柄。顺时针转动手柄可提高温度，逆时针转动手柄可降低温度。

烘烤板的高度

- 要设置烘烤板的高度，请向右或者向左转动烘烤机侧面的止位块直到所要数字，1 是用于薄面包的最低设置，5 是用于厚面包的最高设置。

一般性指示

断开电线时，应以某种方式标记它们来自哪一个端子。切勿一次断开太多的电线。请参考各接线图以了解需要维修的控制点。

有 3 种基本方法可以将电线连接到它们的端子：

- 闭合圈 (closed eye)
- 铲形接头 (spade)
- 接刀和刀闸 (knife and blade)

重要提示： 不要将裸线缠绕在端子头螺丝下。

- 断开电源。
- 让设备完全冷却。

重要提示： 利用本章的部件图有助于理解烘烤机的物理组成并及重装其组件。

电气维修

! 注意：在进行任何电气维修前，均应将电源开关拨到“OFF”（关）的位置，并拔出烘烤机电源插头。

当更换安装在控制盒中的任何电气控制元件时，应进行如下拆卸。

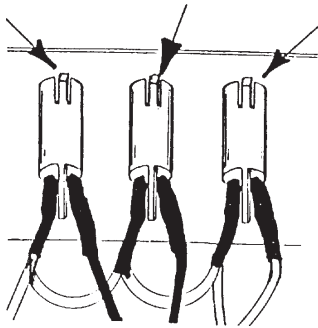
1. 从上盖或下盖拆下（2 个）螺丝。
2. 取下盖。
3. 从上面板或下面板拆下（5 个）螺丝。

更换烘烤板（见图 7）

! 注意：该过程应由有资格的维修人员来执行。

更换指示灯

图 7

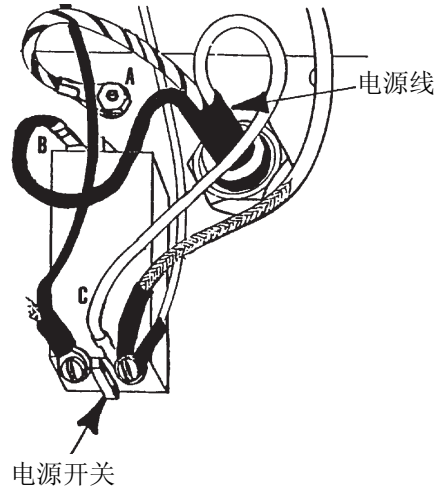


1. 找到出现故障的指示灯。
2. 将（2 根）电线从该指示灯断开。
3. 通过按压前盖夹卸下该指示灯，然后将其拉出控制面板。
4. 以相反过程安装新指示灯。

更换电源开关（见图 8）

1. 卸下将开关和开关板固定到面板的螺母。
2. 取下开关。
3. 将电线从开关上卸下。
4. 以相反过程执行更换。

图 8



更换电源线（见图 8）

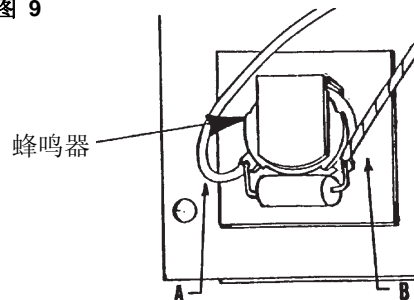
所需工具 • 一字螺丝刀

! 注意：该过程应由有资格的维修人员来执行。

1. 为了够到连接到底部端子的（2 根）大功率电源线，必须拆下电源开关。见图。
2. 将绿色/黄色地线从电源开关断开。
3. 如果是型号 212-G/212-GF，应将棕色线从电源开关（B）断开。如果是型号 212-GH，应将棕色和黑色线从电源开关断开。
4. 将蓝色零线从电源开关（C）断开（仅限于型号 212-G/GF）。
5. 通过卸下应变消除装置，将电源线从下面的底盘上卸下。
6. 以相反过程重装电源线。

更换蜂鸣器（见图 9）

图 9



所需工具 • 一字螺丝刀

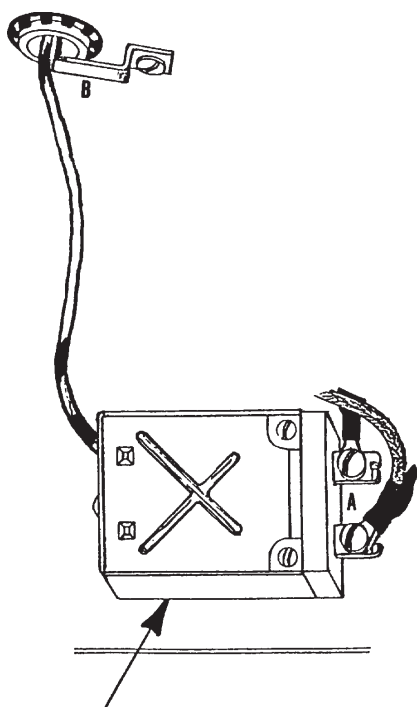
1. 卸下将蜂鸣器固定到面板上的螺丝。
2. 剪断电线 A 和 B，并将其剥开 1/4'。
3. 更换失效的蜂鸣器。
4. 用我们提供的接线帽接新蜂鸣器。

⚠ 注意: 应确保没有任何线股裸露在外，否则会引起短路。

重要提示: 212-DH 有两根“B”线（都是白色的），我们需要将其剪断、剥开并通过所提供的接线帽连接到蜂鸣器上的单股“B”线。

更换自动调温器（温度调节装置）（见图 10）

图 10



自动调温器

所需工具 • 一字螺丝刀

1. 通过松开手柄中的小定位螺丝卸下手柄。
2. 卸下将自动调温器固定到后盖的（2 个）螺丝。
3. 将（2 根）电线从自动调温器的端子卸下。
4. 从接线盒中卸下自动调温器的灯泡固定器。

5. 卸下自动调温器和感应灯泡。

重要提示: 以相反过程即可换上新的自动调温器。请确保在新的自动调温器灯泡上涂上我们提供的热涂层。

校准温度的方法

所需工具 • 一字螺丝刀

- 带表面传感器的数字温度计
- 秒表

1. 接通烘烤机电源，并将电源开关拨到“ON”（开）的位置。请等待 45 分钟以使烘烤板温度达到稳定。
2. 将带表面传感器的数字温度计放在上烘烤板上。

重要提示: 当温度指示灯灭时，温度应该在 $204^{\circ}\text{C} \pm 6^{\circ}\text{C}$ 。

3. 把带表面传感器的数字温度计放在下烘烤板上，重复步骤 2。

⚠ 注意: 烘烤机必须在热时方可进行温度校准，在此期间应特别小心以免烫伤。

如果温度不在所要范围之内：

4. 转动烘烤机背部的外部调温柄（顺时针转动提高温度，逆时针转动降低温度。）

重要提示: 每转动 1/4 周烘烤板温度大约改变 70°F (47°C)。

5. 重新调节前，请等待 20 分钟以便烘烤板温度达到稳定。
6. 调节自动调温器的标度盘，以便正确温度与自动调温器手柄上的指针相一致。

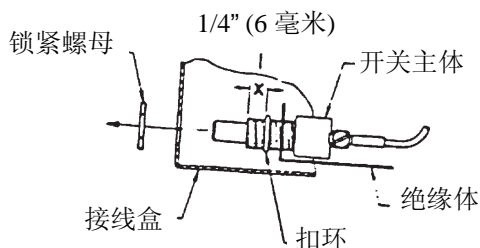
更换计时器开关（见图 11 和 12）

所需工具 • 可调扳手

1. 拧下接线盒外部的锁紧螺母。
2. 从接线盒中卸下开关。
3. 从开关上卸下扣环和绝缘体。
4. 从计时器开关上卸下（2）电线。
5. 在新开关上装上（2）电线。
6. 把新开关插入绝缘体。

7. 将扣环装到新开关距衬套末端 $1/4"$ (6mm) 处。见图 11。

图 11



注意： 应确保绝缘体在开关主体和扣环之间。

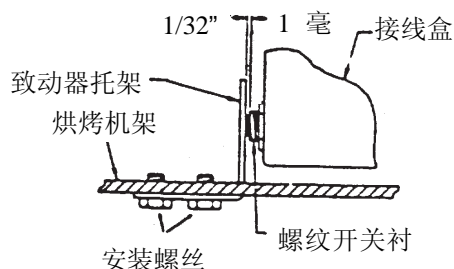
8. 将新开关安装到接线盒中，然后拧紧接线盒外部的锁紧螺母。
9. 将止位块设置到最低位置。
10. 慢慢降低烘烤板，并观察新开关相对致动器支架的移动。

重要提示： 当烘烤板一直向下时，螺纹开关衬套和致动器支架之间的间隙不应该超过 $1/32"$ (1mm)。

重要提示： 螺纹开关衬套不能挤压到致动器支架。

11. 要调节致动器支架，请松开安装螺丝，然后移动支架直到实现 $1/32"$ (1mm) 间隙，如下图所示。支架置于所要位置后，重新拧紧致动器支架安装螺丝。(见图 12)。

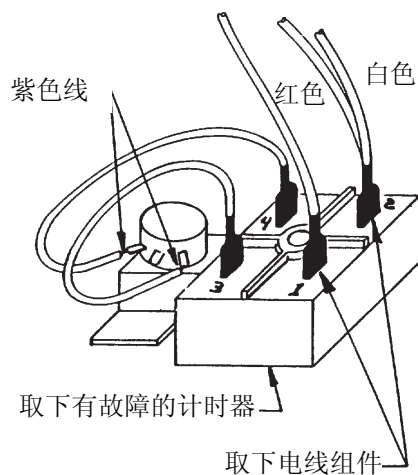
图 12



12. 朝向底盘拧紧锁紧螺母以防止移动。

更换计时器 (见图 13)

图 13



1. 从计时器卸下 (4 根) 电线。
2. 卸下将计时器固定到面板的螺丝和螺母。
3. 卸下计时器。
4. 以相反过程装入新计时器。

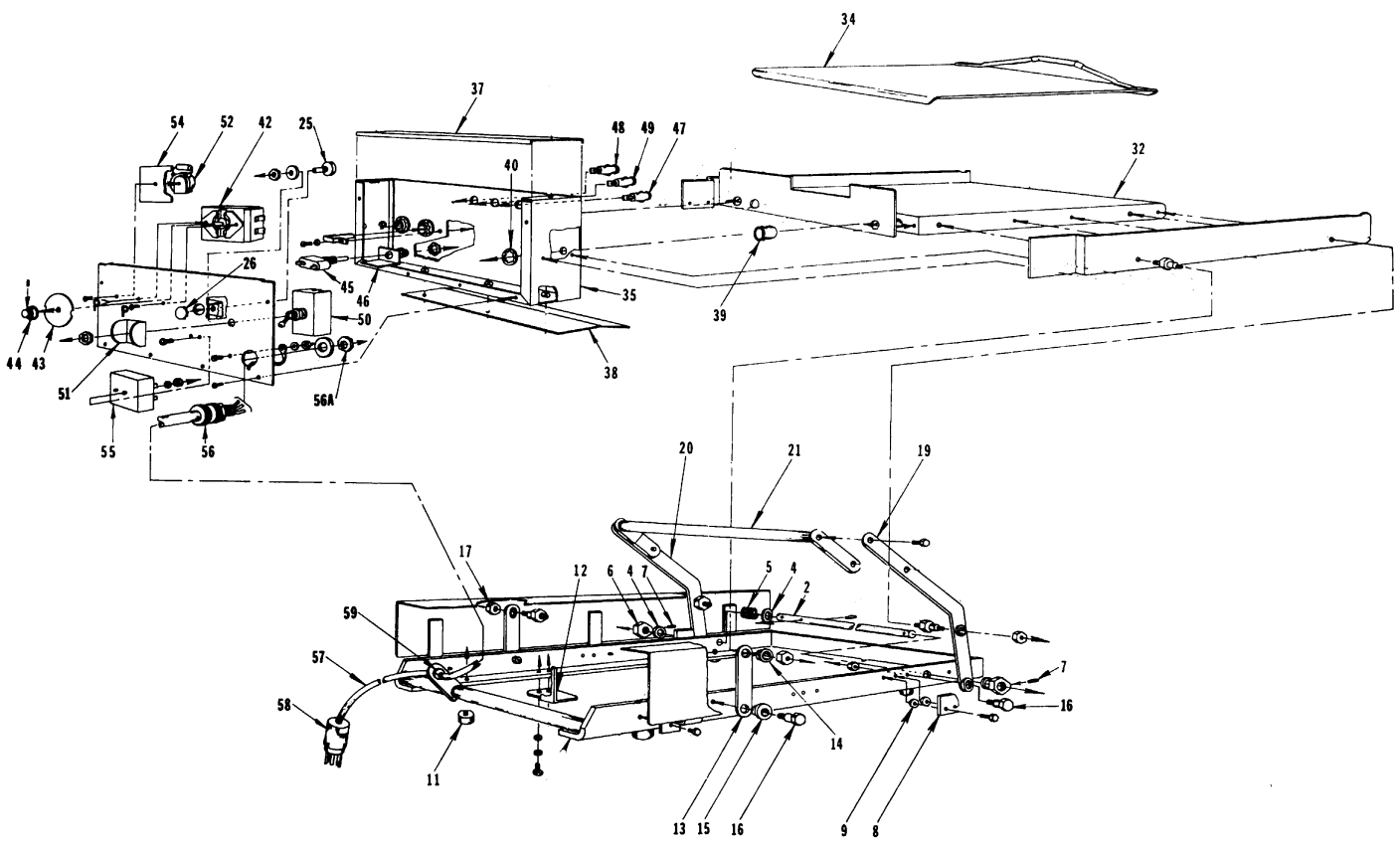
故障排除表

问题	原因	解决方案
1. 电源灯不亮	断路器断开。 设备没插电源。 未打开电源开关。 电源开关出现故障。 电线松脱。 电源灯出现故障。	检查并重置。 插入电源。 打开开关。 更换电源开关。 检查所有电线连接。 更换电源灯。
2. 不加热	断路器断开。 设备没插电源。 未打开电源开关。 自动调温器出现故障。 烘烤板出现故障。	检查并重置。 插入电源。 打开电源开关。 将两根自动调温器电线接到同一端子, 如果烘烤板发热, 则应更换自动调温器。 测量两个烘烤板 Calrods 绝缘线之间的电阻是否是 11 欧姆 。如果不是, 应更换烘烤板。
3. 听不到或看不到警告信号。	启动开关出现故障。 计时器出现故障。	更换启动开关。 更换计时器。
4. 听不到警告音。	蜂鸣器出现故障。	更换蜂鸣器。
5. 面包烤得太浅。	烘烤板温度过低。 面包压缩不够。	核实烘烤板温度并调整电位计以达到适当温度。 调节制动块以达到适当压缩。
6. 面包烤得太深。	烘烤板温度过高。 自动调温器出现故障。 计时器出现故障。	核实烘烤板温度并调整电位计以达到适当温度。 如果不能调节烘烤板温度, 则应更换自动调温器。 检查计时器并核实倒计时时间, 如果时间错误, 请将计时器调节到正确设置; 或更换计时器。
7. 面包粘着	烘烤板温度太高。 压缩过量。 烘烤板太脏。	核实烘烤板温度并调节电位计。 检查止位块并进行适当调节。 冷却时, 用湿布和无磨损清洁剂清除糖渍。

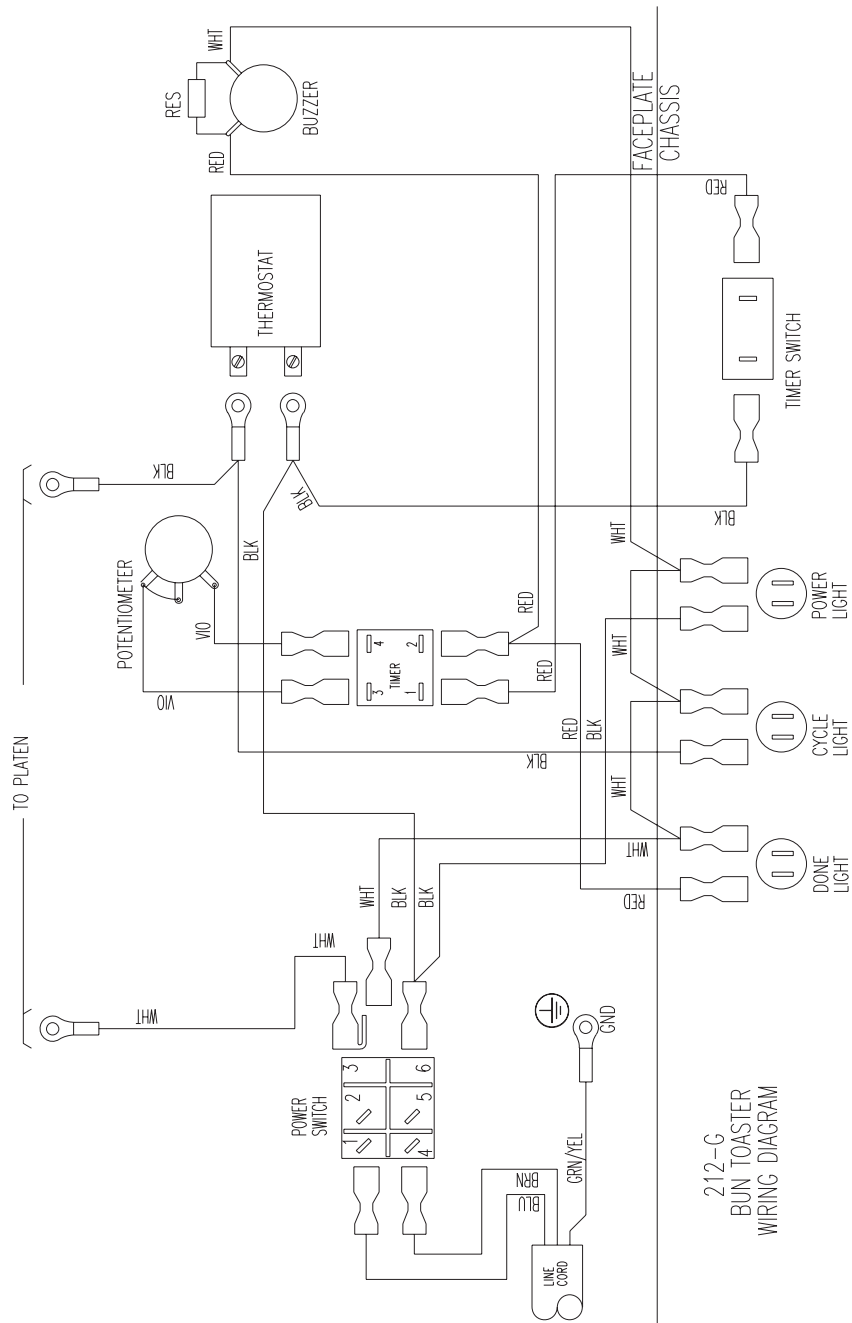
部件表

物项号	部件号	部件名称	物项号	部件号	部件名称
2	416-29	凸轮杆	47	71-134-1S	棕黄色指示灯
4	79-105S	垫圈		(212-GFCCE .212-AC (220V))	
5	81-011	压缩环	48	71-134-3S	绿色指示灯
6	416-27S	凸轮止动器		(212-GFCCE .212-AC (220V))	
7	76-343	定位螺丝	49	71-134-2S	白色指示灯
8	212-226	倒转防止装置		(212-GFCCE .212-AC (220V))	
9	212-21	垫圈	50	78-196S	电源开关
11	89-959S	支脚 (4 组)	52	212-352	蜂鸣器
12	212-360	致动器支架		(212-GFCCE .212-AC (220V))	
14	62-005S	轴承 (带控制杆)	53	212-419	面包抹刀
15	62-021S	轴承 (带控制杆)	54	212-240	蜂鸣器绝缘体
16	212-22	支承螺柱 (2 组)	55	88-413	计时器
17	416-65	烘烤板锁紧螺母		(212-GFCCE .212-AC (220V))	
19	212-229	左控制杆组件	56	66-045S	应变消除, 铝质
20	212-230	右控制杆组件	56A	920-184	放松螺母 (用于 66-031)
21	212-168	手柄组件			
25	212-327S	电位计组件			
26	88-143	插钮			
32	213-84	烘烤板			
		(212-GFCCE .212-AC (220V))			
34	212-290	面包板组件, 高度 1/2"			
		(212-GFCCE .212-AC (220V))			
37	212-220	护盖			
39	213-364	烘烤板导行管	57	72-423S	带插头电源线
40	213-245	扣环 (12 组)		(212-GFCCE .212-AC (220V))	
42	222-122A	自动调温器套件 (物项号: 43 和 44)	59	66-037	应变消除, 电线固定夹
43	222-91	自动调温器标度盘			
44	222-102S	自动调温器手柄			
45	78-146S	计时器开关			
46	416-43	绝缘开关			
		(212-GFCCE .212-AC (220V))			

分解图



接线图



重要电气信息

本设备电源线中的各根电线外皮采用国际通用颜色，这与国内做法不同。

- 蓝色 = 零线
- 棕色 = 火线
- 绿色/黄色 = 地线
- 黑色 = 火线